



livington®

LOW FAT GRILL

Gebrauchsanleitung.....	04
Instructions for Use.....	05
Mode d'emploi.....	07
Manuale di utilizzazione.....	09
Gebruiksaanwijzing.....	10
Használati utasítás.....	12
Návod k použití.....	14
Návod na použitie.....	16
Instrucțiuni de utilizare.....	17

AS SEEN ON
TV
ORIGINAL



Abbildung 1 | Illustration 1 | Figure 1 | Figura 1 | Afbeelding 1 | 1. ábra | Obrázek 1 | Obrázok 1 | Figura 1:



DE**Lieferumfang und Bezeichnung der Teile (Abbildung 1):**

1. Easy Grip-Griff
2. Anti-Haft Grillfläche
3. Anzeigeleuchten
4. Abtropfschale

EN**Delivery contents and names of parts (illustration 1):**

1. Easy Grip handle
2. Anti-stick grill surface
3. Indicator lights
4. Drip tray

FR**Contenu et description des pièces (illustration 1) :**

1. Poignée Easy Grip
2. Surface de cuisson anti-adhésive
3. Témoin lumineux
4. Bac d'égouttement

IT**Materiale in dotazione e denominazione dei pezzi (figura 1):**

1. Manico Easy Grip
2. Superficie antiaderente della griglia
3. Spie indicatrici
4. Vassoio antigoccia

NL**Leveringsomvang en beschrijving van de delen (afbeelding 1):**

5. Easy Grip-greep
6. Antiklevend grilloppervlak
7. Meldlampjes
8. Opvangbak

HU**A csomag tartalma és az alkatrészek megnevezése (1. ábra):**

1. Easy Grip Fogantyú
2. Tapadásgátló grillfelület
3. Kijelzőlámpák
4. Csepegtetőcsésze

CZ**Obsah balení a názvy dílů (obrázek 1):**

1. Rukojeť Easy Grip
2. Nepřílnavá grilovací plocha
3. Kontrolky stavu
4. Odkapávací miska

SK**Obsah balenia a názvy súčastí (obr. 1):**

1. Rukoväť Easy Grip
2. Nepriľnavá grilovacia plocha
3. Svetelné kontrolky
4. Odkvapávacia miska

RO**Pachetul de livrare și denumirea componentelor (figura 1):**

1. Mâner Easy Grip (prindere ușoară)
2. Suprafață grătar antiaderentă
3. Lămpi indicatoare
4. Tavă de colectare a picăturilor scurse

SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE HINWEISE

1. **Bewahren Sie die vorliegende Gebrauchsanweisung so auf, dass sie stets zur Hand ist!**
2. **Lesen Sie die folgenden Zeilen aufmerksam durch, um so die Gefahr von Bränden, Stromstößen oder Verbrennungen zu vermeiden!**
3. Berühren Sie niemals die heißen Flächen.
4. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten in Berührung kommt, dies kann einen Kurzschluss oder einen Stromstoß auslösen.
5. Lassen Sie den eingeschalteten Grill niemals unbeaufsichtigt.
6. Lassen Sie das Gerät gut auskühlen, bevor Sie es wegstellen oder reinigen.
7. Benutzen Sie den Livingston Low Fat Grill niemals, wenn das Kabel oder das Gerät selbst kaputt sind.
8. Lassen Sie das Stromkabel niemals über den Tischrand hängen und schützen Sie es vor heißen und scharfen Gegenständen. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
9. Es kann zu Verformungen, Beschädigungen und Mängeln führen, wenn der Livingston Low Fat Grill nicht auf festen Oberflächen benutzt oder Feuchtigkeit oder Hitze ausgesetzt wird.
10. Benutzen Sie das Gerät nur so, wie es seiner Bestimmung entspricht!
11. Starke Stöße oder Stürze können den Livingston Low Fat Grill beschädigen!
12. Benutzen Sie niemals Besteck aus Metall!
13. Stecken Sie das Gerät vor dem Reinigen ab und stellen Sie vor dem neuerlichen Anstecken sicher, dass der Stecker trocken ist.
14. Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
15. Der Gebrauch von externen Zeitschaltern oder gesonderten Fernbedienungssystemen zum Betrieb des Geräts ist verboten!
16. Nicht im Freien verwenden.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Wischen Sie vor dem ersten Gebrauch die Außenseite des Geräts mit einem sauberen, feuchten Tuch ab, um etwaigen durch den Versand angesammelten Staub zu entfernen und trocknen Sie es gründlich ab. Wischen Sie die Grillfläche und die Abtropfschale ab.

VORSICHT: Seien Sie beim Kochen vorsichtig. Das Gerät muss während des Gebrauchs immer horizontal stehen. Heißes Öl, Fett oder Säfte können beim Grillen spritzen. Heiße Oberflächen nicht berühren. Versuchen Sie während des Grillvorgangs nicht, Lebensmittel auf der Grillfläche zu schneiden.

HINWEIS: Schalten Sie das Gerät, bevor Sie zum ersten Mal Lebensmittel grillen, zuerst ohne Lebensmittel ein, um Rückstände von der Grillfläche abzubrennen. Möglicherweise bemerken Sie einen leichten Geruch und/oder Rauch von der Grillfläche (nur beim ersten Gebrauch). Das ist normal und gibt sich nach wenigen Minuten.

ANWENDUNG

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät sauber und trocken ist. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und hitzebeständige Unterlage, entfernt von heißen Gegenständen und offenem Feuer. Legen Sie die Abtropfschale unter dem Gerät an der Kante der Grillplatte ein.
2. Schließen Sie das Gerät in geschlossener Stellung an eine Steckdose an. Die rote Lampe leuchtet auf und zeigt an, dass das Gerät mit Strom versorgt wird und sich das Gerät aufheizt.
3. Während sich das Gerät aufheizt, bereiten Sie Ihr Grillgut vor.
4. Sobald das Gerät aufgeheizt und gebrauchsbereit ist (nach etwa 3-4 Minuten), leuchtet die grüne Lampe auf. Nun können Sie die Nahrungsmittel auf die Grillfläche legen.
5. Öffnen Sie das Gerät, indem Sie dazu nur den Griff benutzen. Legen Sie die gewünschten Nahrungsmittel auf die untere Grillfläche. Wenn Sie Nahrungsmittel in Schichten auflegen, achten Sie darauf, diese nicht zu dick zu machen. Schließen Sie das Gerät. Vorsicht: Wenn zu viele Nahrungsmittel auf die Grillfläche gelegt werden, lässt sich das Gerät nicht mehr schließen. Nehmen Sie einige Nahrungsmittel herunter. Wenden Sie zum Schließen des Geräts niemals Gewalt an.
6. Halten Sie Ihre Hände vom Gerät fern, weil aus dem geschlossenen Gerät Dampf entweichen kann. Beim Kochen schaltet sich die Lampe EIN und AUS, während der Thermostat das Gerät auf der richtigen Temperatur hält.
7. Öffnen Sie das Gerät mit dem Griff nach etwa 3-5 Minuten, um den Garzustand der Lebensmittel zu prüfen. Wenn die Nahrungsmittel fertig sind, nehmen Sie diese mit einer flachen Holz- oder Kunststoffspatel heraus. Brauchen die Nahrungsmittel zusätzliche Kochzeit, schließen Sie das Gerät und lassen Sie die Nahrungsmittel 1 weitere Minute lang garen. Wenden Sie für beste Ergebnisse Schritte von 1 Minute zum Verlängern der Kochzeit an.
8. Schließen Sie das Gerät, damit es die Hitze behält, bis Sie für weitere Nahrungsmittel bereit sind. Warten Sie mit dem Auflegen von weiteren Nahrungsmitteln, bis beide Lämpchen wieder aufleuchten. Wiederholen Sie den Grillvorgang wie oben beschrieben.
9. Entleeren Sie die Abtropfschale unbedingt, bevor Sie weitere Nahrungsmittel zubereiten. Seien Sie beim Entleeren der Abtropfschale vorsichtig, da der Inhalt heiß sein könnte.
10. Sobald Sie mit der Benutzung des Geräts fertig sind, ziehen Sie unbedingt sofort den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät genügend lang abkühlen. Halten Sie sich an die Reinigungsanleitung.

EMPFOHLENE GARZEITEN:

Benutzen Sie die Garzeiten nur als Anhaltspunkte. Denken Sie immer daran, den Grill für beste und saftige Ergebnisse vorzuheizen.

Panini/Gegrillte Sandwiches: 2-4 Min.

Gefüllte Sandwiches: 2-3 Min.

Hühnerbrust ohne Knochen (1,5 cm dick): 5-7 Min. (bis sie innen nicht mehr rosa sind)

Hamburger (110-170 g Laibchen): 3-5 Min.

Würstchen: 3-5 Min

Fischfilets (1,5 cm dick): 3-5 Min

Garnelen: 3-5 Min

Gemüse: 3-5 Min

REINIGUNG UND LAGERUNG

ACHTUNG: Immer den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät vor dem Reinigen vollständig abkühlen lassen. Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Topfreiniger oder Stahlwolle zum Reinigen der Oberfläche! Dadurch könnte die Beschichtung beschädigt werden.

1. Verwenden Sie Küchenrolle zum Abwischen von überschüssigem Fett oder von Rückständen von der Grillfläche. Sie können auch eine Holz- oder Plastikspachtel zum Abkratzen von Nahrungsmittelrückständen verwenden. Wischen Sie die Fläche mit einem weichen, feuchten Tuch sauber.
2. Nehmen Sie die Abtropfschale heraus und entleeren Sie sie sorgfältig. Wischen Sie überschüssiges Fett mit Papiertüchern ab. Waschen Sie die Abtropfschale mit warmem Seifenwasser ab bzw. in der Spülmaschine.
3. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder einen Schwamm, um die Außenseite des Geräts zu reinigen.
4. Lagern Sie das Gerät nie, wenn es noch heiß oder angesteckt ist.

Technische Daten:

220-240V~, 50/60Hz, 900 Watt, Schutzklasse 1



Dieses Produkt entspricht den europäischen Richtlinien.



Dieses Symbol bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Batterien und Akkumulatoren nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese am Ende seiner Lebensdauer unentgeltlich zu einer öffentlich-rechtlichen Sammelstelle oder Vertreibern im Sinne des Elektroggesetzes eingerichteten Sammelstellen abgeben zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bringen und Lampen sowie Batterien und Akkus im entladenen Zuständen, welche nicht vom Gerät fest umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, zu trennen und vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Verwenden Sie, wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei. Verbraucher sind selbst verantwortlich, personenbezogene Daten vom Gerät zu löschen.



Lebensmittelecht



Nur zur Verwendung in Innenräumen

EN

SAFETY INSTRUCTIONS AND GENERAL INFORMATION

1. **Retain these instructions for reference so that they are always at hand!**
2. **Read the following instructions carefully to avoid the risk of fires, power surges or burns!**
3. **Never touch the hot surfaces.**

4. Make sure that the device does not come into contact with water or other liquids, as this may cause a short circuit or power surge.
5. Never leave the grill unattended while switched on.
6. Allow the unit to cool fully before putting it away or cleaning it.
7. Never use the Livingston Low Fat Grill if the cable or the device itself is broken.
8. Never leave the power cord hanging over an edge, and protect it from hot and sharp objects. Make sure that the cable is not tangled.
9. Use of the Livingston Low Fat Grill on non-solid surfaces and exposure to moisture or heat may cause deformation, damage or defects.
10. Use the device only as intended!
11. Heavy impacts or falls can damage the Livingston Low Fat Grill!
12. Never use utensils made of metal!
13. Disconnect the device before cleaning and make sure the plug is dry before reconnecting.
14. This appliance may be used by children from 8 years of age, or by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, only if they have been supervised or instructed in the safe use of the appliance and have understood the hazards arising therefrom. Children should

not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are over 8 years old and supervised. Children younger than 8 years are to be kept away from the machine and the connecting cable.

15. Operation of the device using external time switches or separate remote control systems is forbidden!
16. Do not use outdoors.

BEFORE FIRST USE

Unpack the unit and remove all packaging materials. Before using for the first time, wipe the outside of the device with a clean, damp cloth to remove any dust that has accumulated during shipping, and then dry thoroughly. Wipe the grilling surface and drip tray.

CAUTION: Use caution when cooking. The appliance must always be positioned horizontally during use. Hot oil, grease or juices can splash during grilling. Do not touch hot surfaces. Do not attempt to cut food on the grilling surface during the cooking process.

NOTE: Before grilling food for the first time, operate the appliance while empty in order to burn off residue on the grilling surface. You may notice slight odour and/or smoke coming off the grilling surface (first use only). This is normal and will go away in a few minutes.

APPLICATION

1. Make sure the appliance is clean and dry. Place the appliance on a levelled heat-resistant surface, away from hot objects and open flames. Position the drip tray under the unit at the edge of grill plate.
2. With the unit in closed position, plug the appliance into a power outlet. The red light will turn on, indicating that the device is receiving power and heating up.
3. While the device is heating up, prepare your food.
4. Once the unit is pre-heated and ready to use (after about 3-4 minutes) the green light will turn on. You can now place the food on the grilling surface.
5. Open the unit using the handle only. Place the desired food onto the bottom grilling surface. If layering foods, make sure this is not too thick. Close the unit. Caution: If there is too much food placed on the grilling surface, it will not be possible to close the unit. If this is the case, remove some of the food. Never use force to close the appliance.
6. Keep your hands away from the unit, as steam may escape from between the closure. During cooking, the light will alternate between ON and OFF while the thermostat keeps the unit at the right temperature.
7. After approx. 3-5 minutes, open the unit using the handle to check the food. If the food is ready, remove it using a flat wooden or plastic spatula. If the food requires additional cooking, close the unit and continue to grill for an additional 1 minute. Use 1 minute increments when adding cooking time for best results.
8. Close the unit to preserve the heat until you are ready for more food. Wait for both lights to come on again to add more food. Repeat the cooking process as described above.
9. Make sure to empty the drip tray before preparing more food. Exercise caution when emptying the drip tray, as the contents may be hot.
10. Once you have finished using the unit, always make sure to unplug it immediately. Allow sufficient time for the unit to cool. Refer to cleaning instructions.

SUGGESTED COOKING TIMES:

Use the cooking times for reference only.

For the best and juiciest results, always remember to pre-heat the grill.

Panini/Grilled Sandwiches: 2-4 mins

Stuffed Sandwiches: 2-3 mins

Boneless Chicken Breasts (1,5 cm thick): 5-7 mins (until no longer pink inside)

Hamburger (110-170 g patty): 3-5 mins

Sausages: 3-5 mins

Fish fillet: (1,5 cm thick): 3-5 mins

Shrimps: 3-5 mins

Vegetables: 3-5 mins

CLEANING AND STORAGE

CAUTION: Always unplug from electrical outlet and allow to cool completely before cleaning. Never use abrasives, scourers or steel wool to clean the surface! This may damage the coating.

1. Use paper towels to wipe off any excess grease or residue left on the grilling surface. You can also use a wooden or plastic spatula to scrape off food residues. Wipe the surface clean with a soft, damp cloth.
2. Carefully remove and empty the drip tray. Wipe the extra grease with paper towels. Wash the drip tray in warm, soapy water or in a dishwasher.
3. Use a damp cloth or sponge to wipe the outside of the unit.
4. Never store the unit while it is hot or still plugged in.

Specifications:

220-240V~, 50/60Hz, 900 Watt, Protection Class 1



This product complies with the European directives.



This symbol means that such electrical equipment or batteries must not be disposed of with normal household waste. You are legally obliged to hand in such items - free of charge - to a public collection point or distributor-created collection point for the recycling of electrical devices and expired

bulbs and batteries within the scope of the Electrical and Electronic Equipment Act that are not encapsulated by or fixed into the appliance, and can be removed or separated from the appliance non-destructively, for disposal at the end of their service life. Use rechargeable batteries instead of single-use batteries wherever possible. The recovery and recycling of old appliances makes an important contribution to protecting our environment. Improper disposal can result in toxic substances being released into the environment, which can have harmful effects upon people, animals and plants. Batteries with an increased pollutant content are also marked with the following symbols: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Consumers are themselves responsible for deleting any personal data from appliances.



food-safe



For indoor use only

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET REMARQUES GÉNÉRALES

1. **Conservez ces consignes d'utilisation de sorte à toujours les avoir à portée de main.**

2. **Lisez attentivement ce qui suit afin d'éviter tout risque d'incendie, de surtension ou de brûlures.**
3. Ne touchez jamais les surfaces chaudes.
4. Veillez à ce que l'appareil n'entre jamais en contact avec de l'eau ou tout autre liquide ; cela pourrait provoquer un court-circuit ou une surtension.
5. Ne laissez jamais le gril allumé sans surveillance.
6. Laissez bien refroidir le gril avant de le déplacer ou de le nettoyer.
7. N'utilisez jamais le gril Livingston Low Fat Grill si le câble ou le gril lui-même sont endommagés.
8. Ne laissez jamais pendre le câble d'alimentation au bord de la table et protégez-le de la chaleur et des objets coupants. Veillez à ne pas emmêler le câble.
9. Le gril Livingston Low Fat Grill peut présenter un risque de déformation, d'endommagement ou de défaut de fonctionnement en cas d'utilisation sur une surface insuffisamment solide ou d'exposition à l'humidité ou à la chaleur.
10. N'utilisez l'appareil que pour l'usage prescrit.
11. Les chocs et les chutes peuvent abîmer le gril Livingston Low Fat Grill.
12. N'utilisez jamais d'instruments en métal.
13. Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil et assurez-vous

que la fiche est bien sèche avant de le brancher à nouveau.

14. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances, si elles ont été supervisées ou instruites pour une utilisation de l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de raccordement.
15. L'utilisation d'une minuterie externe ou de tout autre système de contrôle à distance de l'appareil est interdite !
16. Ne pas utiliser à l'extérieur.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Sortez l'appareil et ôtez tous les emballages. Avant la première utilisation, essayez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et humide afin d'éliminer la poussière pouvant s'être déposée lors de la livraison, puis séchez méticuleusement l'appareil. Essayez la surface de cuisson et le bac d'égouttement.

ATTENTION : faites preuve de prudence lors de la cuisson. Lors de son utilisation, l'appareil doit toujours rester à l'horizontale. Des éclaboussures bouillantes d'huile, de graisses ou de jus peuvent survenir lors de la cuisson. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Pendant la cuisson, ne tentez pas de couper les aliments présents sur la grille.

REMARQUE : Avant de griller des aliments sur l'appareil pour la première fois, allumez l'appareil sans y déposer d'aliments afin d'éliminer les résidus de la surface de cuisson. Il est possible qu'une légère odeur ou de la fumée se dégage de la surface de cuisson (uniquement lors de la première utilisation). Ce phénomène est parfaitement normal et disparaît au bout de quelques minutes.

UTILISATION

1. Assurez-vous que l'appareil est propre et sec. Placez l'appareil sur une surface plane et résistante à la chaleur, éloigné de toute source de chaleur et de flammes. Glissez le bac d'égouttement sous l'appareil au bord de la plaque à griller.
2. Branchez l'appareil en position fermée à une prise électrique. Le témoin lumineux rouge s'allume pour indiquer que l'appareil est alimenté en courant et qu'il est en train de chauffer.
3. Pendant que l'appareil est en train de chauffer, préparez vos aliments à griller.
4. Lorsque l'appareil est suffisamment chaud et prêt à être utilisé (au bout de 3 à 4 minutes environ), le témoin lumineux vert s'allume. Vous pouvez maintenant déposer vos aliments sur la surface de cuisson.
5. Ouvrez l'appareil à l'aide de la poignée uniquement. Déposez les aliments souhaités sur la surface inférieure du grill. Si vous disposez vos aliments en plusieurs couches, veillez à ce que celles-ci ne soient pas trop épaisses. Refermez l'appareil. Attention : Si une trop grande quantité d'aliments a été déposée sur la surface de cuisson, l'appareil ne ferme plus correctement. Retirez quelques aliments. Ne forcez jamais pour refermer l'appareil.
6. Ne laissez pas vos mains près de l'appareil car de la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil lorsqu'il est fermé. Lors de la cuisson, le témoin lumineux s'allume et s'éteint lorsque le thermostat maintient l'appareil à la bonne température.
7. Ouvrez l'appareil à l'aide de la poignée après 3 à 5 minutes afin de vérifier la cuisson de vos aliments. Une fois que vos aliments sont prêts, retirez-les à l'aide d'une spatule plate en bois ou en plastique. Si vos aliments nécessitent un temps de cuisson supplémentaire, refermez l'appareil et laissez cuire 1 minute de plus. Pour de meilleurs résultats, procédez par paliers de 1 minute pour prolonger la cuisson.
8. Refermez l'appareil afin qu'il garde la chaleur le temps que vous soyez prêt à cuire de nouveaux aliments. Pour déposer de nouveaux aliments, attendez que les deux témoins lumineux s'allument à nouveau. Répétez le processus de cuisson comme décrit ci-dessus.
9. Videz impérativement le bac d'égouttage avant de préparer de nouveaux aliments. Soyez prudent lors du vidage du bac d'égouttement car le contenu peut être chaud.
10. Lorsque vous avez terminé d'utiliser l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise électrique. Laissez l'appareil refroidir suffisamment longtemps. Respectez les consignes de nettoyage.

TEMPS DE CUISSON RECOMMANDÉS :

Les temps de cuisson sont donnés à titre indicatif. Pensez toujours à préchauffer le grill pour un résultat plus juteux et optimal.

Paninis/sandwiches grillés : 2-4 min.

Sandwiches garnis : 2-3 min.

Poitrine de poulet désossée (1,5 cm d'épaisseur) : 5-7 min. (jusqu'à ce que la viande ne soit plus rose à l'intérieur)

Hamburger (garniture de 110-170 g) : 3-5 min.

Saucisses : 3-5 min

Filets de poisson (1,5 cm d'épaisseur) : 3-5 min

Crevettes : 3-5 min

Légumes : 3-5 min

NETTOYAGE ET STOCKAGE

ATTENTION : Toujours débrancher la fiche de la prise et laisser refroidir complètement l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez jamais de produits à récurer, d'éponge métallique ou de laine d'acier pour nettoyer la surface ! Cela risquerait d'endommager le revêtement.

1. Utilisez du papier essuie-tout pour essuyer les excédents de graisses ou les résidus sur la surface de cuisson. Vous pouvez également utiliser une spatule en bois ou en plastique pour gratter les résidus de nourriture. Essayez la surface avec un chiffon doux, propre et humide.
2. Retirez le bac d'égouttement et videz-le soigneusement. Essayez l'excès de graisse avec du papier essuie-tout. Nettoyez le bac d'égouttement avec de l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle.
3. Utilisez un chiffon humide ou une éponge pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.
4. Ne rangez jamais l'appareil lorsqu'il est encore chaud ou branché.

Informations techniques :

220-240 V~, 50/60 Hz, 900 Watt, classe de protection 1



Ce produit satisfait aux normes européennes.



Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers ordinaires. Vous êtes légalement tenu de les ramener gratuitement, à la fin de leur durée de vie, au distributeur ou à un point de

collecte public officiel consacré, selon la loi sur les équipements électriques et électroniques, au recyclage d'appareils électriques et électroniques et de séparer et d'éliminer les lampes, les piles et les accumulateurs à l'état déchargé qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil et peuvent être retirés sans être détruits. Utilisez, dans la mesure du possible, des piles rechargeables plutôt que des piles à usage unique. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de l'environnement. En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes. Les piles avec une teneur élevée en substances nocives sont en outre marquées des signes suivants : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb. Les consommateurs sont eux-mêmes responsables de la suppression des données personnelles de l'appareil.



Conforme à l'usage alimentaire



Uniquement pour utilisation dans des pièces intérieures

IT

PRECAUZIONI DI SICUREZZA E INDICAZIONI GENERALI

- Conservare le presenti istruzioni per l'uso in modo da tenerle sempre a portata di mano.**
- Leggere con attenzione le pagine che seguono per evitare il pericolo di incendi, scosse elettriche o ustioni.**
- Non toccare mai le superfici roventi.
- Assicurarsi che l'apparecchio non entri in contatto con acqua o altri liquidi, poiché ciò potrebbe dare luogo ad un cortocircuito o ad una scossa elettrica.
- Non lasciare mai incustodita la griglia accesa.
- Fare raffreddare bene l'apparecchio prima di metterlo da parte o pulirlo.
- Non usare mai il Livingston Low Fat Grill se il cavo o l'apparecchio stesso sono guasti.
- Non lasciare pendere mai il cavo di alimentazione dal bordo del tavolo e proteggerlo da oggetti roventi e taglienti. Fare in modo che il cavo non si aggrovigli.
- Se il Livingston Low Fat Grill non viene utilizzato su superfici solide o viene esposto ad umidità o calore, possono verificarsi deformazioni, danni e difetti.
- Usare l'apparecchio solo nel modo previsto!
- I forti urti o le cadute possono danneggiare il Livingston Low Fat Grill.
- Non usare mai posate di metallo!
- Prima di pulire l'apparecchio scollegarlo dalla rete elettrica e, prima di ricollegarlo, assicurarsi che la spina sia asciutta.
- Questi apparecchi possono essere utilizzati da bambini di età pari o superiore a 8 anni, o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno le necessarie esperienze e / o conoscenze solo sotto supervisione o solo se istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e ne hanno compreso i rischi derivanti. I bambini non sono autorizzati a giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione di competenza dell'utente non devono essere eseguite da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sotto supervisione. I bambini di

età inferiore agli 8 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo e dal cavo di collegamento.

15. Per l'uso dell'apparecchio è vietato ricorrere a temporizzatori esterni o sistemi di comando a distanza separati!
16. Non utilizzare all'aperto.

PRIMA DEL PRIMO USO

Disimballare l'apparecchio e rimuovere l'intero materiale di imballaggio. Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulirne l'esterno con un panno umido e pulito per rimuovere l'eventuale polvere accumulatasi durante la spedizione e asciugarlo accuratamente. Pulire la superficie della griglia e il vassoio antigoccia.

PRECAUZIONE: procedere con precauzione durante la cottura. Durante l'uso, l'apparecchio deve restare sempre orizzontale. Durante la cottura alla griglia potrebbero schizzare olio, grasso o succhi bollenti. Non toccare le superfici calde. Non tentare di tagliare alimenti sulla griglia durante la cottura alla griglia.

NOTA: prima di cuocere alimenti per la prima volta, accendere l'apparecchio senza alimenti per bruciare eventuali residui presenti sulla superficie della griglia. È possibile che si noti un leggero odore e/o fumo proveniente dalla superficie della griglia (solo in occasione del primo utilizzo). Ciò è normale e scompare dopo qualche minuto.

UTILIZZO

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia pulito e asciutto. Collocare l'apparecchio su una superficie piana e resistente al calore, lontano da oggetti caldi e fiamme libere. Collocare il vassoio antigoccia sotto l'apparecchio, sul bordo della piastra.
2. Collegare l'apparecchio in posizione chiusa ad una presa. La spia rossa si accende indicando che l'apparecchio viene alimentato di corrente e si riscalda.
3. Mentre l'apparecchio si riscalda, preparare gli alimenti da collocare sulla griglia.
4. Non appena l'apparecchio si è riscaldato ed è pronto per l'uso (dopo circa 3-4 minuti), si accende la spia verde. A questo punto si possono collocare gli alimenti sulla superficie della griglia.
5. Aprire l'apparecchio usando solo il manico. Collocare gli alimenti desiderati sulla superficie inferiore della griglia. Se si collocano gli alimenti a strati, assicurarsi di non creare strati troppo spessi. Chiudere l'apparecchio. Attenzione: se si collocano troppi alimenti sulla superficie della griglia, l'apparecchio non si chiude più. Togliere alcuni alimenti. Non esercitare mai violenza per chiudere l'apparecchio.
6. Tenere le mani lontane dall'apparecchio, poiché dall'apparecchio chiuso può uscire vapore. Durante la cottura la spia si accende e si spegne mentre il termostato mantiene l'apparecchio alla temperatura corretta.
7. Dopo circa 3-5 minuti aprire l'apparecchio con il manico per controllare lo stato di cottura degli alimenti. Se gli alimenti sono pronti, toglierli con una spatola di legno o plastica piatta. Se gli alimenti hanno bisogno di un ulteriore tempo di cottura, chiudere l'apparecchio e far cuocere gli alimenti per un altro minuto. Per ottenere i migliori risultati, utilizzare passi di 1 minuto per prolungare il tempo di cottura.
8. Chiudere l'apparecchio affinché mantenga il calore mentre si è pronti per gli altri alimenti. Prima di collocare altri alimenti, attendere che le due spie si accendano di nuovo. Ripetere il procedimento di cottura descritto sopra.
9. È assolutamente necessario svuotare il vassoio antigoccia prima di preparare altri alimenti. Svuotare il vassoio antigoccia con cautela, poiché il contenuto potrebbe essere bollente.
10. Quando si finisce di usare l'apparecchio, non dimenticarsi di staccare subito la spina dalla presa. Fare raffreddare l'apparecchio abbastanza a lungo. Attenersi alle istruzioni per la pulizia.

TEMPI DI COTTURA CONSIGLIATI:

Utilizzare i tempi di cottura sono come punti di riferimento.

Ricordarsi sempre di preriscaldare la griglia per ottenere i risultati migliori e più succosi.

Panini/sandwich alla griglia: 2-4 min.

Sandwich imbottiti: 2-3 min.

Petto di pollo senza ossa (spessore di 1,5 cm): 5-7 min. (finché l'interno non è più rosato)

Hamburger (polpette di 110-170 g): 3-5 min.

Salsicciotti: 3-5 min.

Filetti di pesce (spessore di 1,5 cm): 3-5 min.

Gamberi: 3-5 min.

Verdure: 3-5 min.

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: staccare sempre la spina dalla presa e far raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo. Per pulire la superficie non usare mai abrasivi, detersivi per pentole o lana d'acciaio! In caso contrario si potrebbe danneggiare il rivestimento.

1. Per eliminare il grasso in eccesso o i residui dalla superficie della griglia, usare carta assorbente da cucina. Per raschiare via i resti di alimenti si può anche usare una spatola di legno o plastica. Pulire la superficie con un panno morbido e umido.
2. Estrarre il vassoio antigoccia e svuotarlo con attenzione. Togliere il grasso in eccesso con carta da cucina. Lavare il vassoio antigoccia con acqua saponata calda o in lavastoviglie.
3. Usare un panno umido o una spugnetta per pulire l'esterno dell'apparecchio.
4. Non conservare mai l'apparecchio se è ancora caldo o collegato alla corrente.

Dati tecnici:

220-240 V~, 50/60 Hz, 900 watt, classe di protezione 1



Questo prodotto è conforme alle normative europee.



Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche o le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Sei legalmente obbligato a consegnarli gratuitamente a un punto di raccolta o distributore pubblico alla fine della loro vita. Smettere presso i

punti di raccolta predisposti ai sensi della legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche portare i dispositivi elettrici ed elettronici per il riciclaggio e separare le lampade, le batterie e gli accumulatori scarichi, che non sono saldamente racchiusi dal dispositivo e possono essere rimossi senza distruggerli, e smaltirli come previsto. Quando possibile, utilizzare batterie ricaricabili anziché batterie monouso. Il recupero e il riciclaggio di vecchi dispositivi è un importante contributo alla protezione del nostro ambiente. Lo smaltimento improprio può comportare il rilascio nell'ambiente di sostanze tossiche che possono avere effetti nocivi su persone, animali e piante. Le batterie a maggior contenuto di inquinanti sono inoltre contrassegnate dai seguenti simboli: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo. I consumatori sono responsabili della cancellazione dei dati personali dall'apparecchio.



Per uso alimentare



Solo per uso interno

NL

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN ALGEMENE AANWIJZINGEN

1. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op

een veilige plaats, zodat u ze steeds kunt raadplegen!

2. **Lees de volgende regels zorgvuldig door om het risico op brand, elektrische schokken of brandwonden te voorkomen!**
3. Raak nooit de hete oppervlakken aan.
4. Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met water of andere vloeistoffen, omdat dit kortsluiting of elektrische schokken kan veroorzaken.
5. Houd steeds toezicht wanneer de grill is ingeschakeld.
6. Laat het apparaat goed afkoelen voor u het wegzet of reinigt.
7. Gebruik de Livington® Low Fat Grill nooit wanneer het snoer of apparaat zelf kapot zijn.
8. Laat het netsnoer nooit over de tafelrand hangen en bescherm het tegen hete en scherpe voorwerpen. Zorg ervoor dat de kabel niet in de knoop raakt.
9. Dit kan vervorming, schade en defecten veroorzaken als de Livington® Low Fat Grill niet wordt gebruikt op vaste oppervlakken of wordt blootgesteld aan vocht of warmte.
10. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel!
11. Sterke stoten of vallen kunnen de Livington® Low Fat Grill beschadigen!
12. Gebruik nooit metalen bestek!
13. Koppel het apparaat los voordat u het

reinigt en zorg ervoor dat de stekker droog is voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt.

14. Deze apparaten kunnen worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en / of kennis, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De reiniging en het gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Kinderen jongeren dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en de verbindingkabel worden gehouden.
15. Het gebruik van externe tijdschakelaars of afzonderlijke afstandsbedieningen voor het in- of uitschakelen van het apparaat is verboden!
16. Gebruik het apparaat niet in openlucht.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Pak het apparaat uit en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Veeg voor het eerste gebruik de buitenkant van het apparaat af met een schone, vochtige doek om het stof dat zich tijdens het transport heeft opgehoopt te verwijderen. Droog het apparaat dan grondig af. Veeg het oppervlak van het rooster en de lekbak schoon.

LET OP: Wees voorzichtig bij het koken. Het apparaat moet zich tijdens het gebruik altijd in een horizontale positie bevinden. Hete olie, vet of sappen kunnen spatten bij het grillen. Raak geen hete oppervlakken aan. Probeer tijdens het grillen geen voedsel op het oppervlak van de grill te snijden.

OPMERKING: Voordat u voor het eerst voedsel gaat grillen, zet u het apparaat aan zonder voedsel om eventuele resten van het oppervlak van de grill af te branden. U kunt een lichte geur en/of rook van het oppervlak van de grill opmerken (alleen tijdens het eerste gebruik). Dat is normaal, en het gaat na een paar minuten weg.

GEBRUIK

- Zorg ervoor dat het apparaat schoon en droog is. Plaats het apparaat op een vlakke en hittebestendige ondergrond, uit de buurt van hete voorwerpen en open vuur. Plaats de lekbak onder het toestel aan de rand van de grillplaat.
- Sluit het apparaat in gesloten stand aan op het stopcontact. Het rode lampje gaat branden om aan te geven dat het apparaat stroom ontvangt en het apparaat opwarmt.
- Bereid tijdens het opwarmen van het toestel uw etenswaren voor om te grillen.
- Zodra het apparaat is opgewarmd en klaar is voor gebruik (na ongeveer 3-4 minuten), gaat het groene lampje branden. Nu kunt u het voedsel op het oppervlak van de grill plaatsen.
- Open het apparaat alleen met behulp van de handgreep. Plaats het gewenste voedsel op de onderste grillplaat. Als u voedsel in lagen op de grill plaatst, mogen deze lagen niet te dik zijn. Sluit het apparaat. Opgelet: Als er te veel voedsel op het oppervlak van de grill wordt geplaatst, kan het apparaat niet worden gesloten. Verwijder dan wat voedsel. Gebruik nooit geweld om het apparaat te sluiten.
- Houd uw handen uit de buurt van het apparaat, omdat er stoom uit het gesloten apparaat kan ontsnappen. Tijdens het koken gaat de lamp AAN en UIT terwijl de thermostaat het toestel op de juiste temperatuur houdt.
- Open het apparaat na ongeveer 3-5 minuten met de handgreep om te controleren of het voedsel al voldoende gaar is. Wanneer het voedsel klaar is, verwijdert u het met een platte houten of plastic spatel. Als het voedsel extra kooktijd nodig heeft, sluit u het apparaat en laat u het voedsel nog 1 minuut garen. Voor het beste resultaat, gebruik stappen van 1 minuut om de kooktijd te verlengen.
- Sluit het apparaat zodat het de warmte vasthoudt totdat u klaar bent voor meer voedsel. Wacht tot beide lampjes branden voordat u meer voedsel aanbrengt. Herhaal de kookprocedure zoals hierboven beschreven.
- Zorg ervoor dat u de lekbak leegmaakt voordat u een ander voedsel bereidt. Wees voorzichtig bij het legen van de lekbak, want de inhoud kan heet zijn.
- Zodra u klaar bent met het gebruik van het apparaat, moet u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact trekken. Laat het apparaat voldoende lang afkoelen. Volg de reinigingsinstructies.

AANBEVOLGEN GAARTIJDEN:

Gebruik de gaartijden alleen als richtlijn.

Vergeet niet om de grill altijd voor te verwarmen voor het beste en sappige resultaat.

Panini/gegrilde broodjes: 2-4 min.

Gevulde broodjes: 2-3 min.

Kippenborst zonder been (1,5 cm dik): 5-7 min. (tot de binnenkant niet meer roze ziet)

Hamburger (110-170 g rond broodje): 3-5 min.

Worstje: 3-5 min.

Visfilets (1,5 cm dik): 3-5 min.

Garnalen: 3-5 min.

Groenten: 3-5 min.

REINIGING EN OPSLAG

OPGELET: Trek altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het reinigt. Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen, pottenreinigers of staalwol om het oppervlak schoon te maken! Dit kan de coating beschadigen.

- Gebruik een keukenrol om overtollig vet of resten van het oppervlak van de grill af te vegen. U kunt ook een houten of plastic schraper gebruiken om voedselresten af te schrapen. Veeg het oppervlak schoon met een zachte, vochtige doek.
- Verwijder de lekbak en maak deze voorzichtig leeg. Veeg overtollig vet af met papieren handdoeken. Was de lekbak met warm zeepwater of in de vaatwasser.
- Gebruik een vochtige doek of spons om de buitenkant van het apparaat schoon te maken.
- Bewaar het apparaat nooit als het nog warm is of als de stekker nog in het stopcontact zit.

Technische gegevens:

220-240V~, 50/60Hz, 900 Watt, beschermingsklasse 1



Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen.



Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparatuur of batterijen en accu's niet met het normale huishuis vuil mogen worden weggegooid. U bent wettelijk verplicht om ze aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te brengen naar een publiek inzamelpunt of distributeurs inzake de Wet op de elektrische en elektronische apparatuur voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten en om lampen en batterijen en accu's, die niet stevig door het apparaat zijn ingesloten en niet-destructief kunnen worden verwijderd zonder lading te scheiden, en weg te gooien. Gebruik waar mogelijk oplaadbare batterijen in plaats van batterijen voor eenmalig gebruik. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten vormen een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Door ondeskundige verwijdering kunnen giftige stoffen in het milieu terechtkomen, die schadelijke gevolgen kunnen hebben voor mens, dier en plant. Batterijen met een verhoogd gehalte aan schadelijke stoffen zijn ook gemarkeerd met de volgende symbolen: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood. Consumenten zijn zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens van het apparaat.



Levensmiddelveilig



Alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

HU

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Őrizze meg ezt a használati utasítást úgy, hogy mindig kéznél legyen!**
- Olvassa el figyelmesen az alábbi sorokat, hogy elkerülje a tűzveszélyt, az áramütést vagy az égési sérülést!**
- Soha ne érintse meg a forró felületeket.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érintkezzen vízzel vagy más folyadékkal, ez rövidzárlatot vagy áramütést okozhat.
- Soha ne hagyja a bekapcsolt grillt felügyelet nélkül.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt elpakolná vagy tisztítaná.
- Soha ne használja a Livingston Low Fat Grill-t, ha a kábel vagy az eszköz hibás.
- Soha ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon az asztal széléről, és védje meg forró és

éles tárgyaktól. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen megtekeredve.

9. Deformációt, károsodást és hibákat okozhat, ha a Livingston Low Fat Grillt nem használják szilárd felületen vagy nedvességnek, illetve hőnek teszik ki.
10. Csak a rendeltetésének megfelelően használja a készüléket!
11. Erős ütések vagy felborulás károsíthatják a Livingston Low Fat Grillt!
12. Soha ne használjon fém evőeszközöket!
13. Tisztítás előtt csatlakoztassa le a készüléket, és győződjön meg róla, hogy a csatlakozó száraz, mielőtt újra csatlakoztatná.
14. Ezeket a készülékeket 8 évnél fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalattal és/vagy megfelelő tudással nem rendelkező személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha a készülék használatára megtanították őket, és a használatból fakadó veszélyeket megértették. Gyermekek nem játszhatnak ezzel a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik el, kivéve, ha azok több mint 8 évesek és felügyelet alatt állnak. A 8 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és a csatlakozókábeltől.
15. Tilos a külső időkapcsolók vagy külön

távvezérlő rendszerek használata a készülék működtetéséhez!

16. Tilos a szabadban használni.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Csomagolja ki a készüléket, majd távolítsa el a teljes csomagolóanyagot. A készülék első használata előtt törölje le a készülék külső részét egy tiszta, nedves ruhával, hogy eltávolítsa a szállítási során felgyülemlett port, majd alaposan szárítsa meg. Törölje le a grillfelületet és a csepegtető csészét.

VIGYÁZAT: járjon el óvatosan a főzésnél. A készüléknek használat közben mindig vízszintesnek kell lennie. Forró olaj, zsír vagy saft fröccsenhet ki grillezés közben. Ne érintsen meg forró felületeket. A grillezési folyamat közben ne próbáljon meg élelmiszert vágni a grillfelületen.

MEGJEGYZÉS: Mielőtt először ételt grillezne, először kapcsolja be az ételt anélkül, hogy leégjen a szennyeződés a grillfelületről. A grill felületétől enyhe szagot és / vagy füstöt érezhet (csak első használatnál). Ez normális, és néhány perc múlva megszűnik.

HASZNÁLAT

1. Biztosítsa, hogy a készülék tiszta és száraz legyen. Helyezze a készüléket vízszintes és hőálló felületre, forró tárgyaktól és a nyílt lángtól távol. Helyezze be a csepegtető csészét a készülék alá a grillap szélén.
2. Csatlakoztassa a készüléket zárt állapotnál a csatlakozóaljzatra. A piros jelzőfény világít, jelezve, hogy a készülék áramot kap, és a készülék melegszik.
3. Miközben a készülék felmelegszik, készítse elő a grillezendő ételt.
4. Amint a készülék felmelegedett és használatra kész (kb. 3-4 perc múlva), a zöld fény kigyullad. Ekkor felhelyezheti az ételt a grill felületre.
5. A készüléket csak a fogantyú segítségével nyissa ki. Helyezze a kívánt ételeket az első grillfelületre. Ha több réteg élelmiszert tesz fel, ügyeljen arra, hogy ne legyenek túl vastagok. Csatlakoztassa a készüléket. Figyelem: Ha túl sok étel van a grill felületén, a készülék nem csukható le. Távolítson el néhány ételt. Soha ne erőltesse a készüléket a lecsukásnál.
6. Tartsa távol a kezét a készüléktől, mert a készülékből gőz távozhat. A főzés során a lámpa be- és kikapcsol, míg a termosztát a megfelelő hőmérsékleten tartja a készüléket.
7. 3-5 perc múlva nyissa ki a készüléket a fogantyúval, hogy ellenőrizze az étel sült állapotát. Amikor az étel elkészült, vegye le egy lapos fa vagy műanyag kanállal. Ha az étel extra sütési időt igényel, zárja le a sütőt, és hagyja, hogy az étel még 1 percig süljön. A legjobb eredmény elérése érdekében használja az 1 perces lépéseket a főzési idő meghosszabbításához.
8. Zárja le a készüléket, hogy melegen tartsa, amíg elkészül a további ételekkel. További ételek felhelyezése előtt várja meg, míg a két jelzőlámpa kigyullad. Ismételje meg a sütési műveletet a fent leírtak szerint.
9. Feltétlenül ürítse ki a csepegtető csészét, mielőtt további ételt készítené. Legyen óvatos a csepegtető csésze kiürítésekor, mivel a tartalma forró lehet.
10. Amint befejezte a készülék használatát, azonnal húzza ki a dugót a csatlakozóból. Hagyja lehűlni a készüléket elegendő ideig. Kövesse a tisztítási utasítást.

JAVASOLT SÜTÉSI IDŐK:

A sütési időket csak irányadóként használja.

Sose felejtse el előmelegíteni a grillt a legjobb és lédús eredmények érdekében.

Panini/Grillszendvics: 2-4 perc

Töltött szendvics: 2-3 perc

Csirkemell filé (1,5 cm vastag): 5-7 perc (amíg belül már nem rózsaszín)

Hamburger (110-170 g-os cipő): 3-5 perc

Virsli: 3-5 perc

Halfilé (1,5 cm vastag): 3-5 perc

Garnéla: 3-5 perc

Zöldség: 3-5 perc

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

FIGYELEM: Mindig húzza ki a dugót a konnektorból, és hagyja a készüléket lehűlni tisztítás előtt. Soha ne használjon súrolószert, edénytisztítót vagy acélforgácsot a felület tisztításához! Ezek ugyanis a bevonat sérülését okozhatják.

1. Konyhai törőpapír segítségével törölje le a felesleges zsírt vagy törmelékét a grillfelületről. Fából vagy műanyagból készült spatulát is használhat az ételmaradékok lekaparásához. Törölje le a felületet puha, nedves ruhával.
2. Vegye le a csepegtető csészét, és óvatosan ürítse ki. Törölje le a felesleges zsírt papírtörővel. Mossa el a csepegtetőcsészét meleg, szappanos vízzel vagy mosogatógépben.
3. Használjon nedves ruhát vagy szivacsot a készülék külső részének megtisztításához.
4. Soha ne tárolja a készüléket forró vagy szennyezett állapotban.

Műszaki adatok:

220-240V~, 50/60Hz, 900 Watt, 1. védelmi osztály



Ez a termék megfelel az európai irányelveknek.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket, ill. az elemeket és akkumulátorokat tilos a szokványos háztartási szeméttel együtt kidobni. Önnek törvényben előírt kötelessége, hogy a készüléket élettartamának végén térítésmentesen leadja egy, az elektromos készülékekre vonatkozó törvény értelmében létrehozott nyilvános-törvényes gyűjtőhelyen vagy forgalmazónál, ahol elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosításával foglalkoznak, és ahol lámpák, valamint töltetlen állapotú, a készülékekből roncsolásmentesen eltávolítható elemek és akkumulátorok kivételét, eltávolítását és tervezett hulladékkezelését végzik. Amennyiben lehetőség van rá, ne eldobható, hanem újratölthető elemeket használjon. A régi készülékek ismételt értékesítése és újrahasznosítása jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. Szakszerűtlen hulladékkezelés esetén olyan mérgező anyagok kerülhetnek a környezetbe, amelyek az emberek, állatok és növények egészségére káros hatást fejthetnek ki. A magasabb károsanyag-tartalmú elemek a következő jelzésekkel vannak ellátva: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom. A felhasználók maguk felelnek azért, hogy személyes adataikat eltávolítsák a készülékről.



Élelmiszer-biztoság



Csak beltéri használatra.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

1. **Přiložený návod k použití uschovejte tak, aby byl kdykoli po ruce!**
2. **Přečtěte si pozorně celý dále uvedený text, abyste zabránili požárům, zásahům elektrickým proudem nebo popáleninám!**
3. Nikdy se nedotýkejte horkých ploch.

14

4. Dávejte pozor na to, aby přístroj nikdy nepřišel do styku s vodou nebo jinými kapalinami, protože by to mohlo způsobit zkrat nebo zásah elektrickým proudem.
5. Nenechávejte zapnutý gril nikdy bez dozoru.
6. Nechejte přístroj úplně vychladnout, než jej odstavíte nebo vyčistíte.
7. Nikdy nepoužívejte přístroj Livington Low Fat Grill, když kabel nebo přístroj jsou vadné.
8. Nenechávejte nikdy elektrický kabel viset přes okraj stolu a chraňte jej před horkem a ostrými předměty. Dávejte pozor na to, aby se kabel nezamotal.
9. Jestliže přístroj Livington Low Fat Grill nebudete používat na pevném povrchu nebo je vystavíte vlhkosti nebo horku, může dojít k jeho deformaci, poškození a závadám.
10. Používejte zařízení pouze k tomu, k čemu je určeno!
11. Silné nárazy nebo pády mohou přístroj Livington Low Fat Grill poškodit!
12. Nikdy nepoužívejte kovové přístroje!
13. Před čištěním odpojte přístroj ze zásuvky a před novým připojením se ujistěte, že zástrčka je suchá.
14. Tento přístroj mohou používat děti od 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, jestliže jsou pod dohledem

nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečí, která z toho vyplývají. Děti si nesmějí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu přístroje nesmějí provádět děti, jestliže nejsou starší než 8 let a nejsou pod dohledem. Děti mladší než 8 let se nesmějí k přístroji a připojovacímu kabelu přibližovat.

15. Použití externích časových spínačů nebo samostatných dálkových ovládacích systémů k provozu přístroje je zakázáno!
16. Nepoužívejte ve venkovním prostředí.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Vybalte přístroj a všechny díly a odstraňte veškerý obalový materiál. Před prvním použitím otevřete vnější stranu přístroje čistou vlhkou utěrkou, abyste odstranili prach vzniklý při přepravě, a důkladně ji osušte. Očistíte grilovací plochu a odkapávací misku.

POZOR: Budte při grilování opatrní. Přístroj musí být při používání ve vodorovné poloze. Při grilování může vystříkavat horký olej, tuk nebo šťávy. Nedotýkejte se horkých povrchů. Potraviny na grilovací ploše při grilování nekrájejte.

UPOZORNĚNÍ: Přístroj před prvním grilováním potravin nejprve zapněte bez použití potravin, aby se vypálily zbytky nečistot na grilovací ploše. Možná zpozorujete lehký zápach a/nebo kouř z grilovací plochy (pouze při prvním použití). Tento stav je normální a objeví se po několika minutách.

POUŽITÍ

1. Ujistěte se, že přístroj je čistý a suchý. Postavte přístroj na rovnou a záruvzdornou podložku, dále od horkých předmětů a otevřeného ohně. Vložte odkapávací misku pod přístroj na hranu grilovací plochy.
2. Připojte přístroj v zavěšené poloze do zásuvky. Červená kontrolka svítí a signalizuje, že přístroj je pod proudem a rozehřívá se.
3. V průběhu ohřívání si připravte potraviny ke grilování.
4. Jakmile je přístroj rozehříván a připravený k použití (po asi 3-4 minutách), rozsvítí se zelená kontrolka. Nyní můžete položit potraviny na grilovací plochu.
5. Otevřete přístroj tak, že k tomu použijete rukojeť. Položte požadované potraviny na spodní grilovací plochu. Jestliže potraviny pokládáte ve vrstvách, dávejte pozor na to, aby nebyly příliš silné. Zavřete přístroj. Pozor: Když na grilovací plochu položíte příliš mnoho potravin, přístroj nebudete moci uzavřít. Odeberte trochu potravin. Pro uzavření přístroje nepoužívejte nikdy násilí.
6. Držte ruce dále od přístroje, protože z uzavřeného přístroje mohou unikat páry. Při vaření se zapíná kontrolka ZAP a VYP, přičemž termostat udržuje přístroj na správné teplotě.
7. Otevřete přístroj pomocí rukojeti po asi 3-5 minutách, abyste mohli zkontrolovat stav upečení potravin. Jestliže jsou potraviny hotové, vyjměte je plochou dřevěnou nebo plastovou špachtlí. Jestliže potraviny potřebují ještě nějakou dobu na vaření, zavřete přístroj a nechte potraviny vařit ještě 1 minutu. Nejlepší výsledek docílíte, když dobu vaření budete prodlužovat vždy o 1 minutu.
8. Zavřete přístroj, aby udržel teplotu, dokud nepřipravíte další potraviny. Další potraviny vložte dovnitř teprve tehdy, až se obě kontrolky opět rozsvítí. Opakujte postup vaření,

jak je popsáno nahoře.

9. Odkapávací misku vyprázdněte předtím, než budete připravovat další potraviny. Při vyprázdnění odkapávací misky buďte opatrní, protože obsah může být horký.
10. Jakmile skončíte s používáním přístroje, vytáhněte bezpodmínečně zástrčku ihned ze zásuvky. Nechte přístroj dostatečně ochladit. Dodržujte návod k čištění.

DOPORUČENÉ DOBY VAŘENÍ:

Doby vaření použijte pouze jako vodítka.

Gril vždy dobře rozehejte, abyste dosáhli co nejlepšího výsledku a šťavnatosti.

Panini / grilované sendviče: 2-4 min

Plněné sendviče: 2-3 min

Kuřecí prsa bez kostí (o tloušťce 1,5 cm): 5-7 min (dokud již nejsou růžová)

Hamburger (bochánek 110-170 g): 3-5 min

Párky: 3-5 min

Rybí filety (o tloušťce 1,5 cm): 3-5 min

Krevety: 3-5 min

Zelenina: 3-5 min

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

POZOR: Vytáhněte vždy zástrčku ze zásuvky a přístroj nechte před čištěním úplně vychladnout. K čištění povrchu nepoužívejte drsné mycí prostředky, čisticí prostředky na hrnce nebo ocelovou vlnu! Jejich použitím můžete poškodit nepřilnavou vrstvu.

1. Pro utírání nadbytečného tuku nebo zbytků z grilovací plochy používejte papírové kuchyňské utěrky. K seškrábnutí zbytků potravin můžete použít také dřevěnou nebo plastovou špachtli. Plochu utřete dočista vlhkou měkkou utěrkou.
2. Vyjměte odkapávací misku ven a pečlivě ji vyprázdněte. Očistěte přebytečný tuk papírovými utěrkami. Umyjte odkapávací misku teplou mýdlovou vodou, popřípadě v myčce.
3. Pro čištění vnější části přístroje použijte vlhkou utěrku nebo houbu.
4. Přístroj nikdy neukládejte, když je ještě horký nebo znečištěný.

Technické údaje:

220-240 V~, 50/60 Hz, 900 W, ochranná třída 1



Tento výrobek odpovídá evropským směrnicím.



Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické přístroje, resp. baterie a akumulátory nesmí být likvidovány společně s běžným domovním odpadem. Ze zákona jste povinni, je po skončení jejich životnosti bezplatně odevzdat

na veřejném sběrném místě nebo u distributorů, zřízených ve smyslu zákona o elektrických a elektronických zařízeních k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů a žárovky, baterie a akumulátory, které nejsou pevně uzavřeny v přístroji a je možné je bez zničení vyjmout, odpojit a odevzdat za účelem stanovené likvidace. Pokud je to možné, použijte dobíjecí baterie místo jednorázových. Opětné využití a recyklace použitých přístrojů zásadně přispívají k ochraně našeho životního prostředí. V případě nesprávné likvidace mohou do životního prostředí unikat obsažené jedovaté látky, které mají zdravotní škodlivé účinky na lidi, zvířata i rostliny. Baterie se zvýšeným obsahem škodlivých látek jsou navíc označeny následujícími znaky: Cd=kadmium, Hg=rtuť, Pb=olovo. Za vymazání osobních dat z přístroje jsou odpovědní samotní spotřebitelé.



Potravinářský



Používejte pouze ve vnitřních prostorách.

Záruka: Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Tento návod na použitie uchovávajte na takom mieste, aby bol vždy po ruke!**
- Pozorne si prečítajte nasledujúce riadky, aby ste tak znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo popálením!**
- Nikdy sa nedotýkajte horúcich plôch.
- Dbajte na to, aby prístroj neprišiel do styku s vodou ani inými tekutinami, pretože by v takom prípade mohlo dôjsť ku skratu alebo zásahu elektrickým prúdom.
- Nenechávajte zapnutý gril nikdy bez dozoru.
- Pred odložením alebo čistením nechajte prístroj dôkladne vychladnúť.
- Livington Low Fat Grill nikdy nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo je pokazený samotný prístroj.
- Elektrický napájací kábel nenechávajte nikdy visieť cez okraj stola a chráňte ho pred horúcimi alebo ostrými predmetmi. Dbajte na to, aby sa kábel nezamotal.
- Ak sa Livington Low Fat Grill nebude používať na pevnom podklade alebo bude vystavený pôsobeniu vlhkosti či tepla, môže dôjsť k deformáciám, poškodeniu alebo chybnému fungovaniu.
- Prístroj používajte výlučne v súlade s predpísaným účelom!
- Pri prudkých nárazoch alebo pádoch sa môže Livington Low Fat Grill poškodiť!
- Nikdy nepoužívajte kovové kuchynské náčinie!
- Pred čistením odpojte prístroj od elektrického napájania a pred jeho opätovným pripojením skontrolujte, či je elektrická zástrčka suchá.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré by mohli vzniknúť v prípade nedodržania pokynov. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Prístroj a pripájací kábel sa musia uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Na prevádzku prístroja je zakázané používať externé časové spínače alebo špeciálne systémy diaľkového ovládania!
- Nepoužívajte vonku.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Vybalte prístroj a odstráňte všetok baliaci materiál. Pred prvým použitím utrite vonkajšiu stranu prístroja čistou, navlhčenou handrou, aby ste z neho odstránili prach, ktorý sa na ňom môže zachytiť počas prepravy, a potom ho dôkladne osušte. Utrite grilovaciu plochu a odkvapkávaciu misku.

POZOR: Počas prípravy jedla buďte opatrní. Prístroj musí byť počas používania vždy vo vodorovnej polohe. Pri grilovaní môže vyprsknúť horúci olej, tuk alebo štava. Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Nepokúšajte sa počas grilovania krájať na grilovacej ploche žiadne potraviny.

UPOZORNENIE: Pred prvým grilovaním potravín zapnite prístroj najskôr naprázdno, aby sa z povrchu grilovacej plochy vypálili prípadné zvyšky. Je možné, že z grilovacej plochy unikne trochu dymu alebo budete cítiť mierny zápach (iba pri prvom použití). Ide o normálny jav, ktorý sa po niekoľkých minútach stratí.

POUŽITIE

1. Uistite sa, že je zariadenie čisté a suché. Prístroj umiestnite na rovny a teplu odolný podklad, ktorý nie je v blízkosti horúcich predmetov a zdrojov otvoreného ohňa. Odkvapkávaciú misku položte pod prístroj na okraj grilovacej platne.
2. Prístroj v uzatvorenej polohe pripojte k elektrickej zásuvke. Rozsvieti sa červená kontrolka, ktorá signalizuje, že sa prístroj pripojil k zdroju elektrického napájania a že sa zohrieva.
3. Počas zohrievania prístroja si pripravte potraviny na grilovanie.
4. Keď sa prístroj zohreje a je pripravený na používanie (po cca 3 - 4 minútach), rozsvieti sa zelená kontrolka. Teraz môžete na grilovaciu plochu položiť potraviny.
5. Otvorte prístroj – použite nato iba rukoväť. Na spodnú grilovaciu plochu poukladajte želané potraviny. Ak potraviny ukladáte vo vrstvách, dbajte na to, aby neboli vrstvy príliš hrubé. Prístroj zatvorte. Pozor: Ak na grilovaciu plochu poukladáte príliš veľa potravín, prístroj nebude možné zatvoriť. Zložte niektoré potraviny z grilu. Prístroj nikdy nezatvárajte silou.
6. Nepribližujte sa k prístroju rukami, pretože zo zatvoreného prístroja môže unikať horúca para. Počas prípravy jedla sa bude zapínať a vypínať svetelná kontrolka, pretože termostat bude priebežne udržiavať správnu teplotu prístroja.
7. Po 3 – 5 minútach otvorte prístroj pomocou rukoväte, aby ste mohli skontrolovať stav ugrilovania potravín. Ak sú potraviny hotové, vyberte ich pomocou plochej drevenej alebo plastovej lopatky. Ak sa musia potraviny ešte chvíľu grilovať, prístroj znova zatvorte a nechajte potraviny ešte 1 minútu piecť. Najlepšie výsledky pritom dosiahnete, ak budete jedlo ďalej grilovať v 1-minútových krokoch.
8. Pred vložením ďalších potravín prístroj znova zatvorte, aby z neho zbytočne neunikalo teplo. Pred ukladaním ďalších potravín na gril počkajte, kým sa znova nerozsvietia obe kontrolky. Zopakujte proces prípravy jedla podľa vyššie uvedeného opisu.
9. Pred prípravou ďalších potravín bezpodmienečne vyprázdňte odkvapkávaciú misku. Pri vyprázdňovaní odkvapkávacej misky buďte opatrní, pretože jej obsah môže byť horúci.
10. Keď prestanete prístroj používať, okamžite odpojte jeho zástrčku z elektrickej zásuvky. Prístroj nechajte dostatočne dlho vychladnúť. Postupujte podľa návodu na čistenie.

ODPORUČANÉ DOBY PRÍPRAVY JEDLA:

Doby prípravy jedla slúžia iba ako pomôcka.

Najchutnejšie a najšťavnejšie jedlo vždy pripravte sledovaním grilu a prispôbením doby prípravy.

Zapekané/grilované sendviče: 2-4 min

Plnené sendviče: 2-3 min

Kuracie prsia, vykostoné (hrúbka 1,5 cm): 5-7 min (až kým už nebudú vo vnútri ružové)

Hamburger (110 – 170 g fašírky): 3-5 min

Párky: 3-5 min

Rybie filé (hrúbka 1,5 cm): 3-5 min

Krevety: 3-5 min

Zelenina: 3-5 min

ČISTENIE A SKLADOVANIE

POZOR: Pred čistením vždy odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky a nechajte prístroj úplne vychladnúť. Na čistenie povrchu nikdy nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, drôtenky ani oceľovú vlnu! Mohli by ste tak poškodiť povrchovú vrstvu.

1. Prebytočný tuk alebo zvyšky jedla zotrite z grilovacej plochy papierovou kuchynskou utierkou. Na odstránenie zvyškov potravín môžete použiť aj drevenú alebo plastovú kuchynskú lopatku. Plochu zotrite dočista pomocou mäkkej, navlhčenej handričky.
2. Vyberte z prístroja odkvapkávaciú misku a dôkladne ju vyprázdňte. Prebytočný tuk utrite kuchynskými papierovými utierkami. Odkvapkávaciú misku umyte teplou vodou so saponátom, resp. v umývačke riadu.

3. Na čistenie vonkajšej strany prístroja používajte navlhčenú handru alebo špongiu.
4. Prístroj nikdy neodkladajte, ak je ešte horúci alebo pripojený k elektrickému napájaniu.

Technické údaje:

220 - 240 V~, 50/60 Hz, 900 W, trieda ochrany 1



Tento výrobok zodpovedá európskym normám.



Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické prístroje alebo batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Po skončení životnosti ste zo zákona povinní bezplatne ich odovzdať na verejnom zbernom mieste alebo distribútorom zriadeným v súlade so

zákonom o elektrických a elektronických zariadeniach na recykláciu elektrických a elektronických zariadení a oddeliť a zlikvidovať vybité žiarivky, batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v spotrebiči a dajú sa vybrať bez toho, aby sa zničili. Ak je to možné, namiesto jednorazových batérií používajte nabíjateľné batérie. Opätovným zhodnotením a recykláciou starých prístrojov významne prispievate k ochrane životného prostredia. V prípade nesprávnej likvidácie sa môžu toxické zložky uvoľniť do životného prostredia a spôsobiť nepriaznivé účinky na zdravie ľudí, zvierat a rastlín. Batérie so zvýšeným obsahom škodlivín sú označené aj týmito symbolmi: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Za vymazanie osobných údajov z prístroja sú zodpovední spotrebiteľia.



Bezpečné pre potraviny



Len pre použitie v interiéri.

Záruka: Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

RO

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI INDICAȚII GENERALE

1. **Păstrați instrucțiunile de folosire prezente astfel încât să le aveți întotdeauna la îndemână!**
2. **Citiți cu atenție și complet următoarele rânduri pentru a evita astfel pericolul de incendii, electrocutări sau arsuri!**
3. Nu atingeți niciodată suprafețele fierbinți.
4. Acordați atenție ca aparatul să nu vină în contact cu apa sau alte lichide; acest fapt poate declanșa un scurtcircuit sau o electrocutare.

5. Nu lăsați niciodată grătarul conectat nesupravegheat.
6. Lăsați aparatul să se răcească suficient înainte să-l depozitați sau să-l curățați.
7. Nu folosiți niciodată grătarul Livingston Low Fat Grill dacă este defect cablul sau aparatul în sine.
8. Nu lăsați niciodată cablul de curent suspendat peste marginea mesei și îl protejați de obiecte fierbinți și ascuțite. Acordați atenție ca să nu înfășoare cablul.
9. Poate conduce la deformări, deteriorări și deficiențe dacă Livingston Low Fat Grill nu este folosit pe suprafețe rigide sau este expus la umiditate și căldură excesivă.
10. Utilizați aparatul numai așa cum este destinația sa corespunzătoare!
11. Lovituri sau căderi puternice pot deteriora grătarul Livingston Low Fat Grill!
12. Niciodată nu folosiți tacâmuri din metal!
13. Scoateți din priză aparatul înaintea curățării și înainte de a-l reconecta asigurați-vă că ștecherul este uscat.
14. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta mai mare de 8 ani sau de persoane având capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite privind folosirea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care rezultă din această folosire. Copiii nu le este permis să se joace cu aparatul. Curățarea

și întreținerea care trebuie efectuată de către utilizatori nu este permisă să fie efectuată de copii decât dacă au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani trebuie ținuti departe de aparat și de cablul de conectare.

15. Este interzisă folosirea comutatoarelor cu ceas externe sau a altor sisteme separate de operare de la distanță pentru funcționarea aparatului!
16. Nu folosiți în aer liber.

ÎNAINTE DE PRIMA FOLOSIRE

Scoateți aparatul din ambalaj și îndepărtați întregul material de ambalare. Înainte de prima folosire ștergeți partea exterioară a aparatului cu o lavetă curată, umedă pentru a îndepărta eventualul praf acumulat prin transport și apoi îl uscați temeinic. Ștergeți suprafața grătarului și curățați tava de colectare a picăturilor scurse.

PRECAUȚIE: Fiți precaut la gătit. În timpul folosirii aparatul trebuie să stea întotdeauna orizontal. Uleiul, grăsimea sau sucurile fierbinți pot stropi la prepararea pe grătar. Nu atingeți suprafețele fierbinți. Nu încercați să tăiați alimente pe suprafața de grătar în timpul procesului de preparare pe grătar.

INDICAȚIE: Înainte de a pregăti la grătar alimente pentru prima oară, conectați aparatul mai întâi fără alimente pentru a arde reziduurile de pe suprafața grătar. Posibil să observați un ușor miros și/sau fum de la suprafața grătarului (numai la prima folosire) Acest fapt este normal și cedează după câteva minute.

UTILIZARE

1. Asigurați-vă că aparatul este curat și uscat. Așezați aparatul pe o suprafață plană și rezistentă la căldură, îndepărtat de obiecte fierbinți și foc deschis. Amplasați tava pentru picăturile scurse sub aparat la muchia plăcii de grătar.
2. Conectați aparatul la priză atunci când este în poziția închis. Lampa roșie se aprinde și indică alimentarea aparatului cu tensiune electrică și faptul că aparatul se încălzește.
3. În timp ce aparatul se încălzește, pregătiți-vă alimentele de preparat la grătar.
4. Imediat ce aparatul s-a încălzit și este gata de folosire (după circa 3-4 minute), lampa verde se aprinde. Acum puteți așeza alimentele pe suprafața de grătar.
5. Deschideți aparatul dacă folosiți numai grătarul. Așezați alimentele dorite pe suprafața de grătar inferioară. Dacă așezați alimentele în straturi, acordați atenție să nu faceți straturile prea groase. Închideți aparatul. Precauție: Dacă sunt puse pe suprafața grătarului prea multe alimente, aparatul nu mai permite să fie închis. Luați de pe suprafața câteva alimente. Pentru a închide aparatul nu aplicați niciodată forța.
6. Țineți-vă la distanță aparatul deoarece din aparatul închis pot scăpa aburi. La gătit lampa se conectează PORNIT și OPRIT în timp ce termostatul aparatului menține temperatura corectă.
7. Deschideți aparatul cu ajutorul mânerului după circa 3-5 minute, pentru a verifica starea pregătirii alimentelor. Dacă alimentele sunt gata, luați-le cu o spatulă plată de lemn sau material plastic. Dacă alimentelor le mai este necesar timp suplimentar de gătire, închideți aparatul și mai lăsați alimentele să se gătească încă 1 minut. Pentru cele mai bune rezultate aplicați pași de 1 minut pentru prelungirea timpului de preparare.
8. Închideți aparatul pentru a menține căldura până când sunteți pregătit cu alte

alimente. Așteptați cu așezarea altor alimente pe grătar până când ambele lămpi se aprind din nou. Repetați procesul de gătire așa cum este descris mai sus.

- Goliți neapărat tava de colectare a picăturilor scurse înainte de pregătire alte alimente. Fiți cu precauție la golirea tăvii de colectare a picăturilor scurse, deoarece conținutul ei ar putea fi fierbinte.
- Imediat ce sunteți gata cu folosirea aparatului, neapărat trageți neîntârziat ștecherul din priză. Lăsați aparatul să se răcească un timp suficient de lung. Respectați instrucțiunile de curățare.

TIMPI RECOMANDAȚI DE PREPARARE:

Folosii timpii de preparare numai ca punct de orientare.

Gândiți-vă mereu să preîncălziți grătarul pentru cele mai bune și suculente rezultate.

Panino/Sandvișuri umplute: 2-4 min.

Sandvișuri umplute: 2-3 min.

Piept de pui dezosat (1,5 cm grosime): 5-7 min. (până când nu mai sunt roz la interior)

Hamburger (110-170 g carne tocată de chiftelute): 3-5 min.

Cărnăciori: 3-5 min.

Fileuri de pește (1,5 cm grosime): 3-5 min.

Creveți: 3-5 min.

Legume: 3-5 min.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Atenție: Întotdeauna trageți ștecherul din priză și înainte de curățare lăsați aparatul să se răcească complet. Nu utilizați niciodată agenți abrazivi, curățători pentru vase sau burete de sârmă pentru curățarea suprafeței! Astfel ar putea fi deteriorat stratul de acoperire.

- Utilizați rolă de hârtie pentru bucătărie pentru ștergerea grăsimii în surplus sau a reziduurilor de pe suprafața grătarului. Puteți utiliza pentru răzuirea resturilor de alimente și o spatulă din lemn sau material plastic. Ștergeți curat suprafața cu o lavetă moale, umedă.
- Scoateți tava pentru picături scurse și o goliți cu atenție. Ștergeți grăsimea în surplus cu prosoape de hârtie. Spălați tava de scurgere picături cu apă caldă cu săpun, respectiv în mașina de spălat.
- Utilizați o lavetă umedă sau un burete pentru a curăța partea exterioară a aparatului.
- Nu depozitați aparatul niciodată când mai este fierbinte sau conectat la rețea.

Date tehnice:

220-240V~, 50/60Hz, 900 Watt, Clasa de protecție 1



Acest produs corespunde directivelor europene.



Acest simbol indică faptul că nu este permis ca aparaturile electrice și electronice, resp. bateriile și acumulatorii să fie eliminate împreună cu deșeur casnic menajer. Sunteți obligat prin lege ca la sfârșitul duratei de viață a acestora să le predați gratuit la distribuitorii autorizați sau la

punctele publice de colectare înființate conform legilor în vigoare privind echipamentele electrice și electronice în vederea reciclării acestora, iar lămpile, bateriile și acumuloarele descărcate, care nu sunt fixate/incastrate pe/in aparat să le demontați fără a le distruge și să le eliminați conform prevederilor legale în vigoare. Dacă este posibil utilizați baterii reîncărcabile în locul celor de unică folosință. Recuperarea și reciclarea aparatelor vechi reprezintă o contribuție importantă la protejarea mediului. Eliminarea necorespunzătoare poate duce la eliberarea de substanțe toxice în mediu, care pot avea efecte dăunătoare asupra oamenilor, animalelor și plantelor. Bateriile care conțin o cantitate mare de substanțe toxice, poluante sunt marcate cu următoarele simboluri: Cd=cadmium, Hg=mercur, Pb=plumb. De asemenea cade în responsabilitatea consumatorilor să ștergă datele cu caracter personal de pe aparat.



Adecvat pentru alimente



A se utiliza numai în spații interioare.

DE: Haftungsansprüche gegen die Firma Mediashop, welche sich auf Schäden (außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person, sogenannten Personenschäden), materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen seitens Dritter verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens Mediashop kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. **EN:** Liability claims against the company Mediashop, which relate to damage (except in the case of injury to life, body or health of a person, so-called personal injuries), material or immaterial in nature, caused by the use or non-use of the information provided or through the use of incorrect and incomplete information provided by third parties is fundamentally excluded, unless it can be proven that Mediashop acted with wilful intent or gross negligence. **FR:** Les prétentions en responsabilité à l'encontre de l'entreprise Mediashop concernant des dommages (sauf en cas d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé d'une personne, dits dommages corporels), de nature matérielle ou idéelle résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation des informations fournies, respectivement d'une utilisation d'informations incorrectes et incomplètes de la part de tiers, sont en principe exclues, à moins que l'on ne puisse apporter la preuve d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de Mediashop. **IT:** Le pretese di responsabilità nei confronti della società Mediashop, che si riferiscono a danni (salvo il caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute di una persona, c.d. lesioni personali), di natura materiale o immateriale, causati dall'uso o non uso del informazioni fornite o dall'Utilizzo di informazioni errate e incomplete da parte di terzi è fondamentalmente escluso, a meno che non possa essere dimostrato che Mediashop ha agito con dolo o colpa grave. **NL:** Aansprakelijkheidsclaims tegen het bedrijf Mediashop, die betrekking hebben op schade (behalve in het geval van dodetijk, lichamelijk of gezonheidsletsel van een persoon, zogenaamd persoonlijk letsel), van materiële of immateriële aard, veroorzaakt door het gebruik of niet-gebruik van de verstrekte of door het gebruik van onjuiste en onvolledige informatie door derden is principieel uitgesloten, tenzij kan worden aangetoond dat Mediashop met opzet of grove schuld heeft gehandeld. **HU:** A Mediashop cég ellen anyagi vagy szellemi természetű, a rendelkezésre bocsátott információk felhasználása vagy fel nem használása nyomán, ill. harmadik fél részéről nem megfélelő és nem teljes információk miatt keletkező károkra vonatkozó felelősségi kárigény érvényesítése (az emberi élet, test vagy egészség sérülésének esetét kivéve) alapvetően kizárt, amennyiben a Mediashop részéről nem áll fenn bizonyíthatóan szándékos vagy durva gondatlanságból eredő vétség. **CZ:** Nároky na ručení vůči firmě Mediashop vztahující se na škody (s výjimkou v případě usmrcení, zranění nebo poškození zdraví osob, takzvaná poškození zdraví), materiální nebo nemateriální povahy, které byly způsobeny využitím nebo nevyužitím poskytnutých informací, resp. využitím chybných a neúplných informací ze strany třetích subjektů, jsou zásadně vyloučeny, pokud ze strany firmy Mediashop nedošlo k průkazné úmyslnému zavinění nebo k zavinění z hrubé nedbalosti. **SK:** Nároky na zodpovednosť voči spoločnosti Mediashop, ktoré sa týkajú škôd (okrem prípadu poranenia života, tela alebo ujmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škôd), materiálnej alebo nehmotnej povahy, spôsobených používaním alebo nepoužívaním informácie poskytnutej alebo Použitím nesprávnych a neúplných informácií tretimi stranami sú zásadne vylúčené, pokiaľ sa nedá dokázať, že spoločnosť Mediashop konala úmyselne alebo z hrubej nebanlivosti. **RO:** Reclamațiile de răspundere față de societatea Mediashop, care se referă la daune (cu excepția cazului de vătămare a vieții, integrității corporale sau sănătății unei persoane, așa numitele vătămări ale persoanei), materiale sau de tip ideal, care au fost cauzate de folosirea sau nefolosirea informațiilor prezentate respectiv prin folosirea informațiilor defectuoase și incomplete din partea terților, sunt excluse din principiu, în măsura în care din partea Mediashop nu este prezentată o vină legal dovedită sau vină din neglijență.



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör
Dovozce | Dodávateľ | Importator:**

CH: MediaShop Schweiz AG | Leuholz 14 | 8855 Wangen | Schweiz

EU: MediaShop GmbH
Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 – Kostenlose Servicehotline

CZ: + 420 234 261 900 | **SK:** + 421 220 990 800

RO: + 40 318 114 000 | **HU:** + 36 96 961 000 | **ROW:** +423 388 18 00

office@mediashop-group.com
www.mediashop.tv

Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine | Fabbriato in Cina | Made in China | Származási hely: Kína
Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číne | Tara de provenienta: China